

# SOUK

TIMELESS ESSENCE

**CARMEN**

CERAMIC ART

25ã

1993-2018 · evolutionary mix

OUR FORMULA FOR SUCCESS.

SERVICE, PASSION, INNOVATION, ADAPTATION, LOYALTY....

25 YEARS IN EVOLUTION WITH YOU.



CARMEN  
CERAMIC ART

---

# The essence of artisan tradition

---

Today, the ceramic tile designs reflected in the Souk Collection are a popular trend in contemporary interior design and can be seen in numerous spaces.

Actualmente, el diseño cerámico que evoca la Colección Souk ha invadido los espacios y es una clara tendencia dentro del interiorismo contemporáneo.

Actuellement, le design céramique qu'évoque la Collection Souk a envahi les espaces et représente une tendance claire dans le design d'intérieur contemporain..

**SOUK**  
TIMELESS ESSENCE



# Zellige Inspiration

The Souk Series is reminiscent of traditional zellige or 'small polished stone' designs to be found in North Africa. These pieces are characterised by their bright colours and decorative detail featuring geometric or traditional figures. In Spain these designs can be admired in the Alhambra Palace in Granada.

La Serie Souk evoca al diseño tradicional del zellige o "pequeña piedra pulida" que encontramos en el norte de Africa. Estas piezas suelen tener colores vivos y detalles decorados con figuras geométricas o representativas. En España podemos encontrar estos diseños en el palacio de la Alhambra de Granada.

La Série Souk évoque le design traditionnel du zellige ou « petite pierre polie » que l'on trouve dans le nord de l'Afrique. Ces pièces ont généralement des couleurs très vives et des détails décorés avec des figures géométriques ou représentatives. En Espagne, on retrouve ces designs dans le palais de l'Alhambra de Grenade.



# Timeless designs

The handcrafted tradition this collection recreates is a clever mix of art and design. The watercolour tones under glossy glazes mirror the style of handmade tiles.

La artesanía que recrea la colección camina entre el diseño y el arte. Sus colores acuarelados bajo un esmalte brillante recrean al azulejo creado manualmente. El valor añadido del producto artesano reside en que cada pieza es distinta a las demás.

L'artisanat que recrée la collection balance entre le design et l'art. Ses couleurs aquarellées sous un vernis brillant recréent le carreau céramique fait main. La valeur ajoutée du produit artisanal réside dans le fait que chaque pièce est différente des autres.





Souk Black 13x13 cm  
Souk Blue 13x13 cm  
Nomade Grey 13,9x16 cm  
Nomade Black 13,9x16 cm  
Kasbah Grey Mix 13x13 cm  
Touareg Grey Mix 13,9x16 cm

# S

## TIMELESS ESSENCE

The added value of traditionally crafted products lies in the fact that no two pieces are alike, which is why we have created 49 different designs in each of the 8 colours. The tiles are available in a square 13 x 13 cm and hexagonal 14x16 cm formats. The decorative possibilities these colours offer are further enhanced by the collection's range of 4 décors.

Hemos creado 49 diseños diferentes en cada uno de sus 8 colores y se presentan en formato cuadrado de 13x13cm y hexagonal de 14x16cm. Además, para dotar de mayor riqueza compositiva a estos colores se complementa la colección con 4 decorados diferentes.

Nous avons créé 49 designs différents dans chacune des 8 couleurs de la collection, qui se présentent au format carré de 13x13cm et hexagonal de 14x16cm. De plus, pour doter ces couleurs d'une plus grande richesse de composition, la collection se complète par 4 pièces décorées différentes.

*Souk Grey 13x13 cm*  
*Souk Black 13x13 cm*  
*Souk Bone 13x13 cm*  
*Nomade Black 13,9x16 cm*  
*Kasbah Grey Mix 13x13 cm*







*Souk Turquesa 13x13 cm  
Souk Aqua 13x13 cm  
Kasbah Turquesa Mix 13x13 cm  
Nomade Turquesa 13,9x16 cm*



DO NOT PUT OFF UNTIL TOMORROW  
WHAT YOU CAN EAT TODAY



*Souk Turquesa 13x13 cm*  
*Alabama Faggio Rect 20x120 cm*



Souk Ocre 13x13 cm  
Souk Bone 13x13 cm  
Kasbah Ocre Mix 13x13 cm  
Nomade Bone 13,9x16 cm





Souk Blue 13x13 cm  
Nomade Blue 13,9x16 cm



Souk Aqua 13x13 cm  
Souk Blue 13x13 cm  
Souk Turquesa 13x13 cm  
Kasbah Ocre Mix 13x13 cm  
Nomade Turquesa 13,9x16 cm  
Nomade Blue 13,9x16 cm  
Touareg Ocre Mix 13,9x16 cm



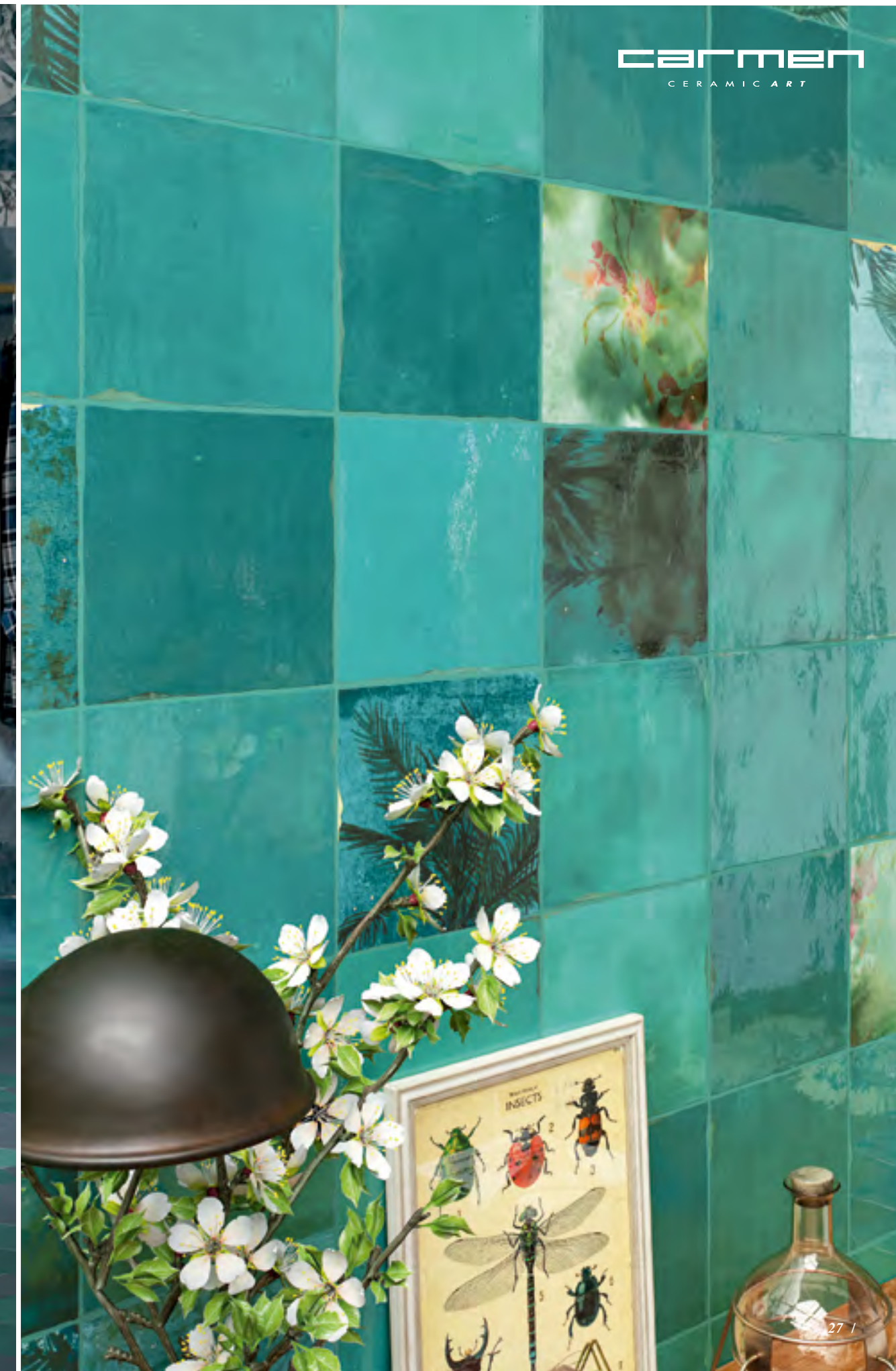
Souk Black 13x13 cm  
Souk Pearl 13x13 cm  
Nomade Black 13,9x16 cm



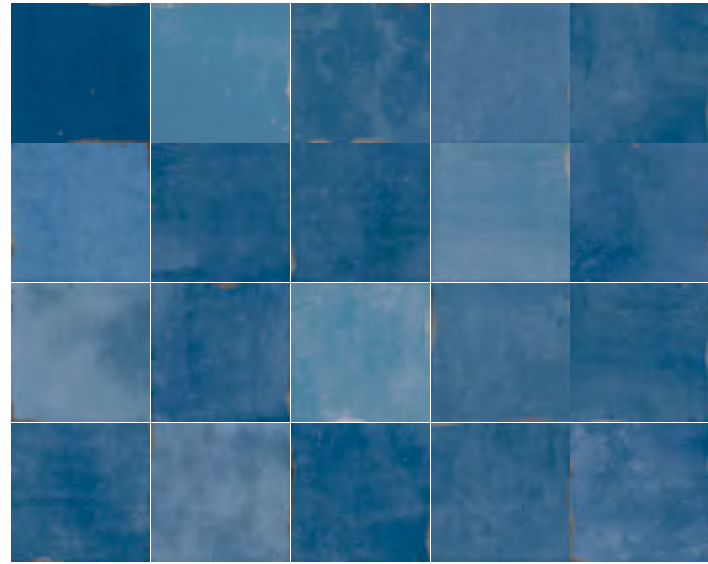
*Souk Turquesa 13x13 cm  
Nomade Pearl 13,9x16 cm  
Nomade Black 13,9x16 cm  
Nomade Grey 13,9x16 cm  
Touareg Grey Mix 13,9x16 cm*



Souk Turquesa 13x13 cm  
Souk Blue 13x13 cm  
Kasbah Blue Mix 13x13 cm  
Nomade Turquesa 13,9x16 cm  
Nomade Blue 13,9x16 cm



SOUK COLLECTION



SOUK BLUE 13X13 CM / 5"X5"

I05/M



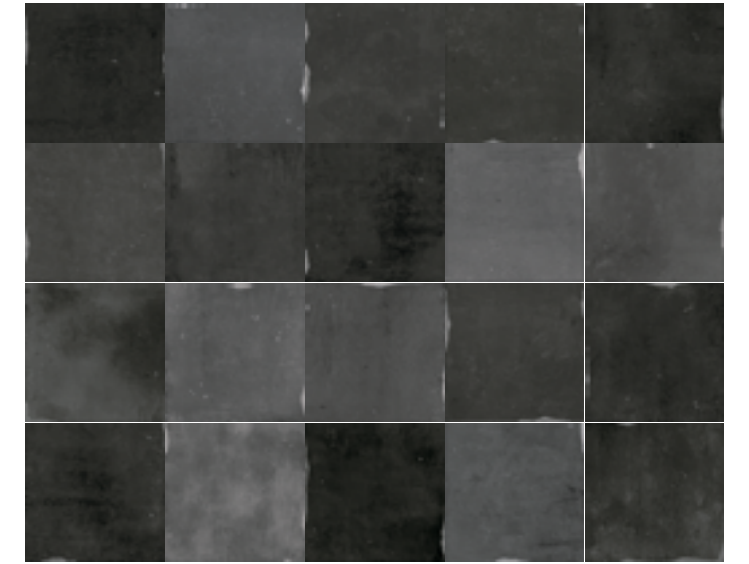
SOUK GREY 13X13 CM / 5"X5"

I05/M



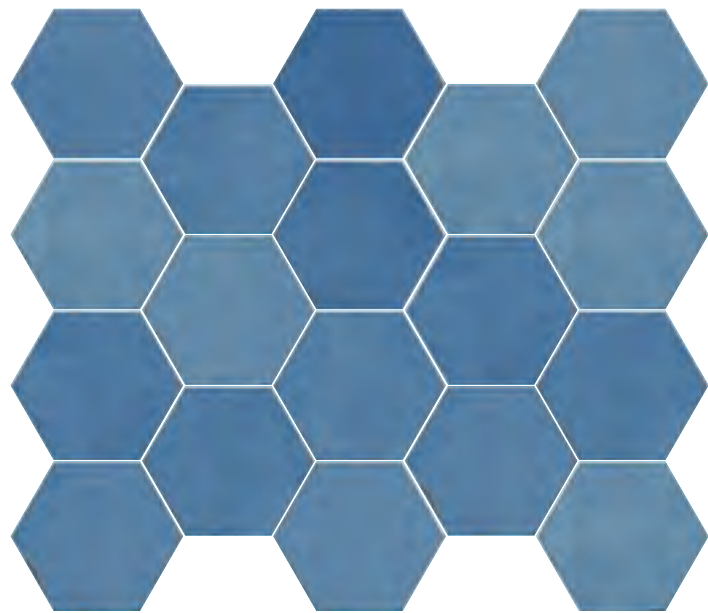
SOUK PEARL 13X13 CM / 5"X5"

I05/M



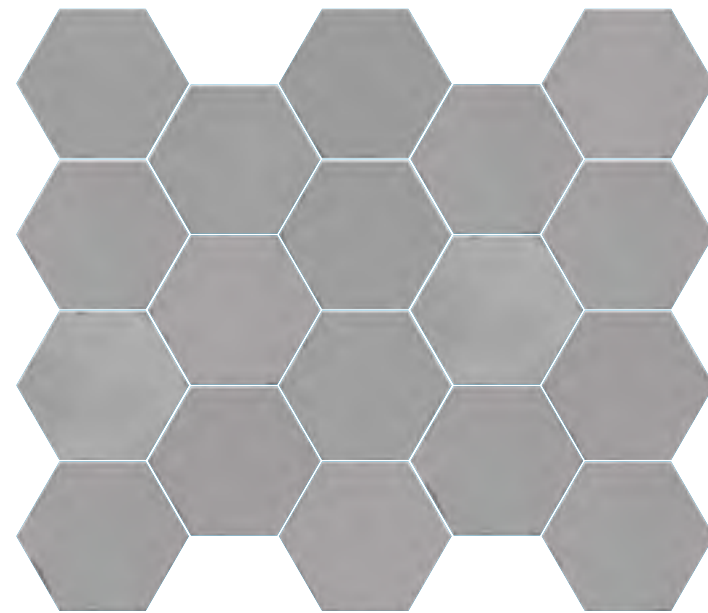
SOUK BLACK 13X13 CM / 5"X5"

I05/M



NOMADE BLUE 13,9X16 CM / 5,5"X6,3"

I15/M



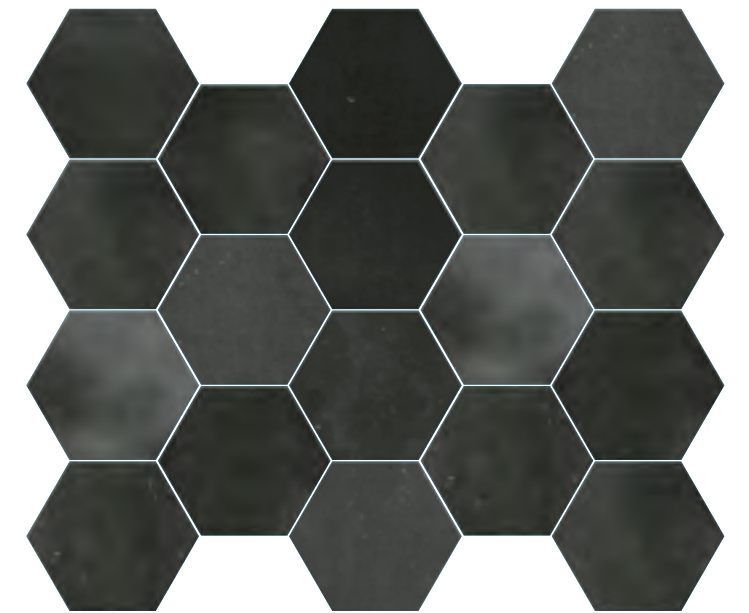
NOMADE GREY 13,9X16 CM / 5,5"X6,3"

I15/M



NOMADE PEARL 13,9X16 CM / 5,5"X6,3"

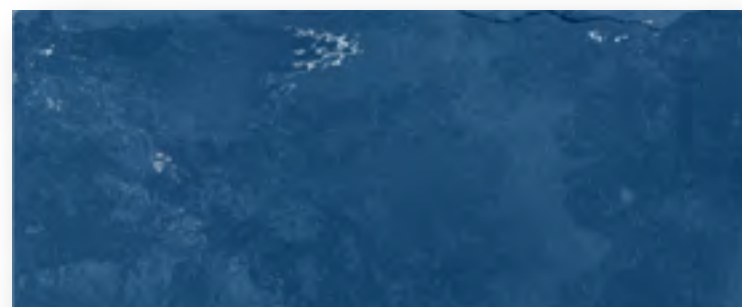
I15/M



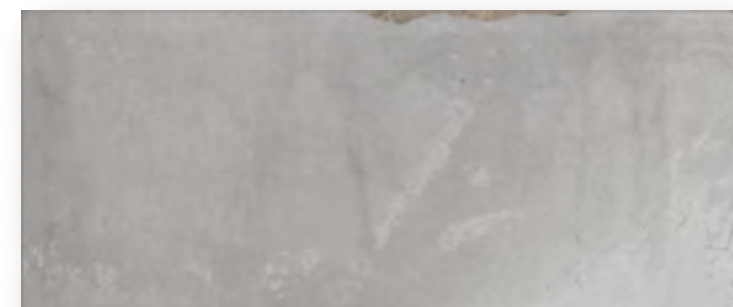
NOMADE BLACK 13,9X16 CM / 5,5"X6,3"

I15/M

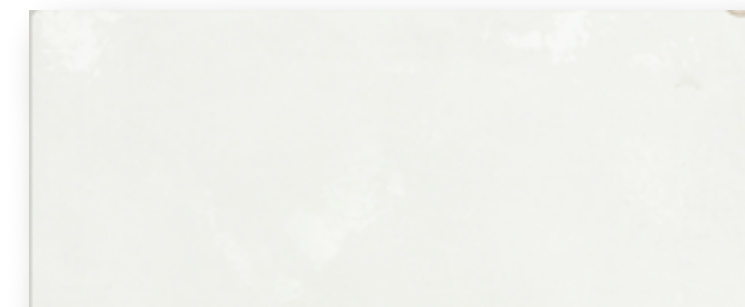
SOUK BLUE



SOUK GREY



SOUK PEARL



SOUK BLACK



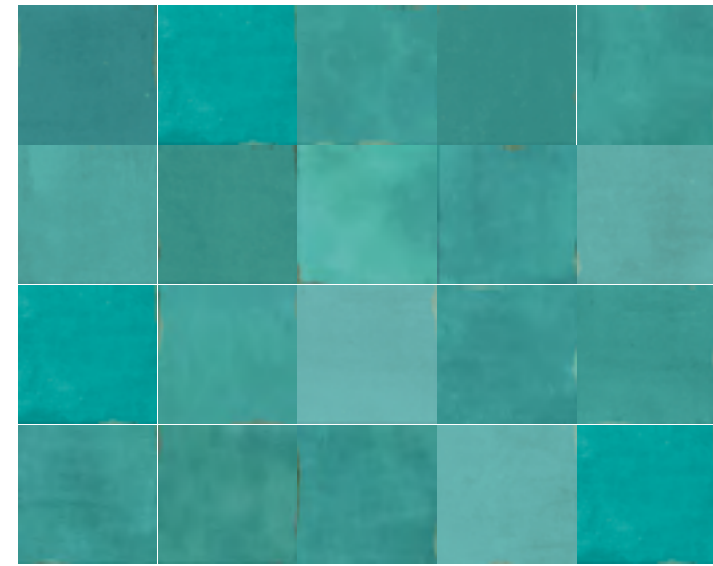


SOUK COLLECTION



SOUK AQUA 13X13 CM / 5"X5"

105/M



SOUK TURQUESA 13X13 CM / 5"X5"

105/M



SOUK BONE 13X13 CM / 5"X5"

105/M



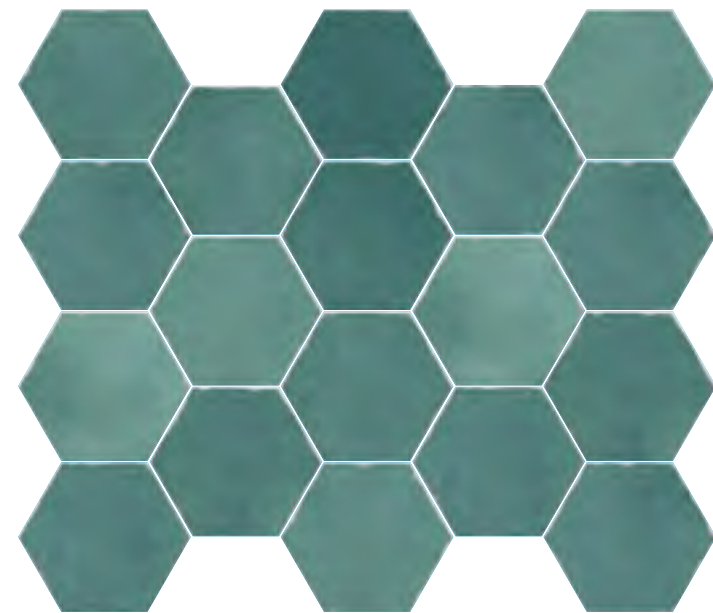
SOUK OCRE 13X13 CM / 5"X5"

105/M



NOMADE AQUA 13,9X16 CM / 5,5"X6,3"

115/M



NOMADE TURQUESA 13,9X16 CM / 5,5"X6,3"

115/M



NOMADE BONE 13,9X16 CM / 5,5"X6,3"

115/M



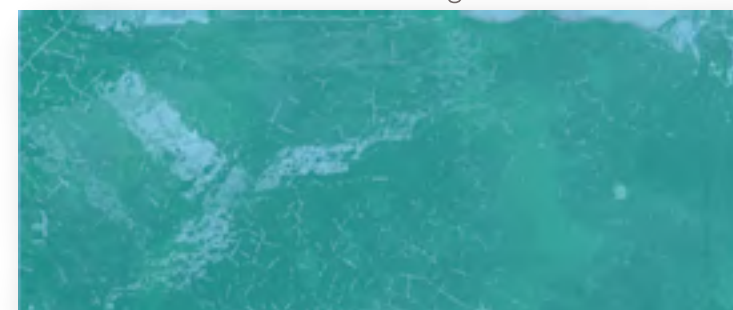
NOMADE OCRE 13,9X16 CM / 5,5"X6,3"

115/M

SOUK AQUA



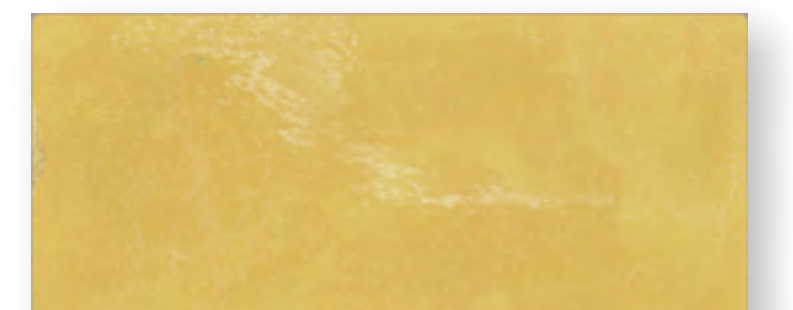
SOUK TURQUESA



SOUK BONE



SOUK OCRE



SOUK COLLECTION



KASBAH BLUE MIX 13X13 CM / 5"X5"

I15/M



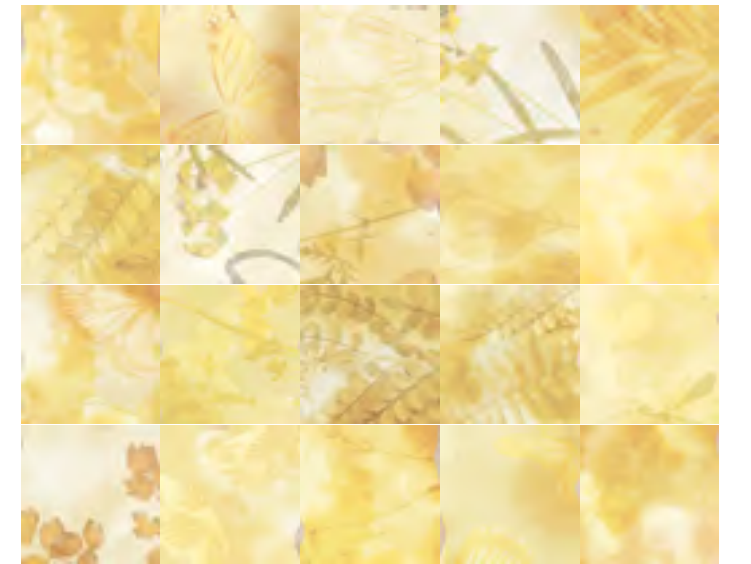
KASBAH TURQUESA MIX 13X13 CM / 5"X5"

I15/M



KASBAH GREY MIX 13X13 CM / 5"X5"

I15/M



KASBAH OCRE MIX 13X13 CM / 5"X5"

I15/M



TOUAREG BLUE MIX 13,9X16 CM / 5,5"X6,3"

I16/M



TOUAREG TURQUESA MIX 13,9X16 CM / 5,5"X6,3"

I16/M



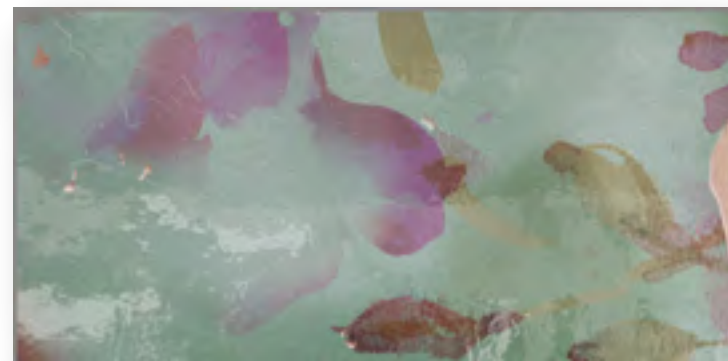
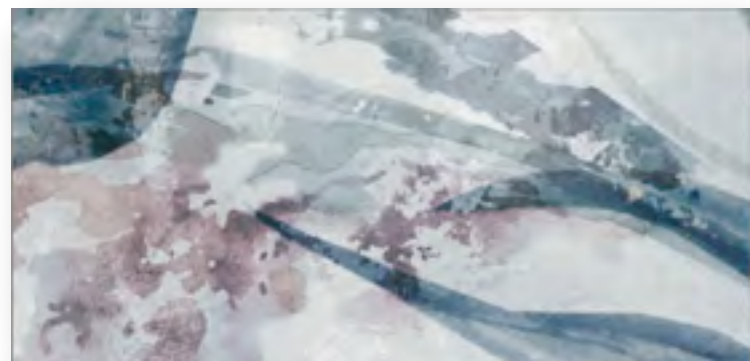
TOUAREG GREY MIX 13,9X16 CM / 5,5"X6,3"

I16/M



TOUAREG OCRE MIX 13,9X16 CM / 5,5"X6,3"

I16/M



## SOUK COLLECTION

### TECHNICAL INFORMATION SOUK - KASBAH WALL TILES / GROUP: BIII

NAME, TEST	EUROPEAN NORM	VALUE
Size, thickness, side straightness, flatness, orthogonality	UNE-EN 14411	It accomplishes all requirements
Water absorption capacity	EN ISO 10545-03	>10%
Flexion resistance	EN ISO 10545-04	> 15 N/mm2
Linear thermal expansion	EN ISO 10545-08	< 7*10-6 °C-1
Thermal shock resistance	EN ISO 10545-09	It stands the test
Crazing resistance	EN ISO 10545-11	It stands the test
Resistance to acids (high and low concentrations)	EN ISO 10545-13	GHA and GLA
Resistance to alkalis (high and low concentrations)	EN ISO 10545-13	GHA and GLA
Resistance to cleaning products	EN ISO 10545-13	GA
Resistance to chemical products to swimming pool water	EN ISO 10545-13	GA
Stains resistance	EN ISO 10545-14	5

### TECHNICAL INFORMATION NOMADE - TOUAREG PORCELAIN TILES / GROUP: BIa

NAME, TEST	EUROPEAN NORM	VALUE
Size, thickness, side straightness, flatness, orthogonality	UNE-EN 14411	It accomplishes all requirements
Water absorption capacity	EN ISO 10545-03	< 0,5%
Flexion resistance	EN ISO 10545-04	≥ 35 N/mm2
Resistance to the abrasion, method PEI	EN ISO 10545-07	IV
Thermal shock resistance	EN ISO 10545-9	It stands the test
Cracking resistance	EN ISO 10545-11	It stands the test
Frost resistance	EN ISO 10545-12	It stands the test
Resistance to acids (low / high concentration)	EN ISO 10545-13	GLA / GHA
Resistance to alkalis (low / high concentration)	EN ISO 10545-13	GLA / GHA
Resistance to cleaning products	EN ISO 10545-13	GA
Resistance to chemical products to swimming pool water	EN ISO 10545-13	GA
Stains resistance	EN ISO 10545-14	5
Slip resistance (Rd)	ENV12633	Class 3
Slip resistance (R)	DIN 51130	R10
Slip resistance (DCOF)	ANSI A137.1	> 0.60

### PACKING LIST SOUK COLLECTION

FORMATO / SIZE		PZS/CAJA TILES/BOX	M2/CAJA SQM/BOX	KG/CAJA KG/BOX	CAJAS/PALLET BOXES/PAELLET	M2/PALLET SQM/PALLET	KG/PALLET KG/PALLET
13x13	5"x5"	30	0,507	7,7	114	57,80	894
13,9x16	5,5"x6,3"	25	0,418	8,19	105	43,89	860

**SOUK**  
TIMELESS ESSENCE

CARMEN  
CERAMIC ART

**apeg**grupo

25<sup>ª</sup>

1993-2018 · evolutionary mix

OUR FORMULA FOR SUCCESS.

SERVICE, PASSION, INNOVATION, ADAPTATION, LOYALTY....

25 YEARS IN EVOLUTION WITH YOU.

**CARMEN**  
CERAMIC ART

CIUDAD DEL TRANSPORTE C/ LUXEMBURGO, 46  
12006 CASTELLÓN - SPAIN  
TEL: +34 964 340 434 FAX: +34 964 255 606  
[www.apegrupo.com](http://www.apegrupo.com) [apegrupo@apegrupo.com](mailto:apegrupo@apegrupo.com)